

天主教 ST.PAUL'S 華人團體



Mary's House of Mercy

1850 Church Lane, San Pablo, CA 94806

www.ccsjb.org



2018 年 1 月份堂區通訊

第 114 期

❖ 神長：陳 峰 神父

❖ 中文彌撒：

每月第二、第四主日上午 10:00 am.
舉行。（彌撒後安排有團體聚餐活動）

登記祈禱意向、安排為病患教友送
聖體，請與胡清茵姐妹聯繫。

❖ 和好聖事：

每月第二、四主日上午 12:00
pm.。

❖ 聖經研習：

每月第二週六下午 4:00 pm.，於
Berkeley Holy Spirit Parish-
Newman Hall (2700 Dwight Way,
Berkeley, CA 94704, 5:00 p.m. 參
加彌撒)。

❖ 奉獻支票抬頭請寫：

The Roman Catholic Bishop of
Oakland Chinese Pastoral and
Cultural Center (簡稱 C P C P)

❖ 聯絡人：

Anna Hu 胡清茵姊妹
(510) 517-2017, annahu7@gmail.com

常年期第二主日（乙年）



教會重要節日或慶典：

- 2/2/18 獻耶穌於聖殿

成為門徒的過程 【福音：若一 35-42】

那時候，35 若翰和他的兩個門徒，又在那裡站著，36 若翰看見耶穌走過，便注視著他說：「看，天主的羔羊！」37 那兩個門徒聽見他說這話，便跟隨了耶穌。38 耶穌轉過身來，看見他們跟著，便問他們說：「你們找什麼？」他們回答說：「辣彼！——意即師傅——你住在那裡？」39 他向他們說：「你們來看看罷！」他們於是去了，看了他住的地方；並且那一天就在他那裡住下了。那時，大約是第十時辰。40 西滿伯多祿的哥哥安德肋，就是聽了若翰的話，而跟隨了耶穌的那兩人中的一個，41 先去找到了自己的弟弟西滿，並向他說：「我們找到了默西亞」——意即基督。42 遂領他到耶穌跟前，耶穌注視著他說：「你是若望的兒子西滿，你要叫『刻法』」——意即伯多祿。



【經文脈絡】

禮儀年乙年第二主日的福音選讀又再次跳脫馬爾谷福音，而選自若望福音第一章 35-42 節，這段經文屬於一個更大的經文脈絡：「耶穌召收首批門徒」（若一 35-51）。若望所報導的耶穌召收門徒的故事，和對觀福音的記載明顯地不同。對觀福音中的耶穌主動召叫門徒（參閱：谷一 16-20），但在若望福音中，門徒們都是經過別人介紹而和耶穌相遇（其中只有斐理伯是唯一的例外：若一 43）。這個特徵在今天的福音表現得十分清楚：先是兩位若翰的門徒經由師父的見證而跟隨耶穌，其中一人又將耶穌介紹給他的兄弟。

若翰的見證

福音首先提到，若翰洗者向兩位門徒介紹耶穌是「天主的羔羊」，但是作者並未透露這兩位門徒的名字。從這個事件我們得知，耶穌最早期的門徒中有不少人原本是若翰的徒弟，這一點很可能符合真實歷史情況。藉著這個召叫故事，福音作者已預先暗示了，若翰洗者後來論及他和耶穌之間的關係時所說的話：「他應該興盛，我卻應該衰微」（若三 30）。

耶穌的邀請

若翰的兩個門徒立刻跟隨了耶穌，這個跟隨的行動刻劃出一個信仰的關係：因著他人的見證而相信。耶穌轉身向他們說：「你們找什麼？」這是若望福音中的耶穌所說的第一句話。祂所提出的問題，不只是對那兩個跟隨祂的若翰門徒所提出的，也是針對一切願意加入祂的團體的人所提出的（箴八 17）。

兩位門徒反問耶穌：「師傅，你住在那裏？」他們所詢問的當然不是耶穌的下榻之處，而是更深地指向祂的「來源」。耶穌以命令的口吻邀請他們：「你們來看看吧！」這是在阿拉美語中常見的邀請，指出一些新的、重要的或困難的東西，需要時間仔細觀看。他們接受了邀請和耶穌一起住下，有如朋友一般（若十五 14-15）。那時是「第十時辰」，大約是下午四點鐘左右，表示他們在那一天有很長的時間和耶穌在一起，與祂深入交談並因此認識祂。



若望福音和對觀福音不同，並未特別強調「十二宗徒」這個概念，因此耶穌召集第一批門徒的故事表達信仰團體的聚集，這個聚集在歷史中一再地重複發生。

安德肋與「愛徒」？

直到此時讀者才知道，兩位最早跟隨耶穌的門徒的其中之一名叫安德肋，但另一位門徒仍停留在「無名」的狀態，很可能他就是在若望福音中多次出現的那位「耶穌所愛的門徒」（若十三 23，十九 26，二十 2）。由於這段故事是他初次和耶穌相遇，因此當然尚不能被稱做為「愛徒」。

與家（他）人分享信仰

安德肋和耶穌相處一夜之後，結果令他驚喜，相信自己「找到了默西亞」。立刻把這個發現告訴他的兄弟西滿，並領他到耶穌跟前。安德肋迫切地願意為這信仰作證，並且首先把這信仰分享給自己最親近的人。

安德肋的行動大概反映了若望團體的福傳行動，他們認真的向每個人傳播所領受的信仰。一種以團體為對象的福傳工作，可能不是若望團體進行福傳的方式。安德肋宣稱「我們找到了默西亞」的話，令人想起舊約中有關智慧的教導：「誰找到我，便是找到生命。」（箴八 35）

伯多祿的職務

在若望福音中，西滿並非第一個被召叫的門徒。但是，耶穌在第一眼看見他時，便給予他伯多祿這個名字，已預示他將要得到「伯多祿的職務」。不過在此處福音並未詳細描述這個職務，而是要到福音的結尾（附錄），讀者才明瞭這個職務的含意（二一 15-23）。

【綜合反省】

從這段短短的福音經文，我們可以歸納出一個人成為耶穌的門徒的過程：先經由他人「介紹」，接著自己「尋找」，耶穌邀請尋找者「來」到祂那裡，「看看」耶穌的生活，經由具體和耶穌「相遇」的經驗，終於「達到信仰」的肯定，最後再自發地「為信仰作證」，或被耶穌派遣去「傳揚福音」。



這大概是若望團體共同的經驗，他們在比較小的團體範圍中宣傳福音，同時也準備好自己接受邀請，此二者都是必須的，其最終的目標則是「看見基督」。

若一 35-51 的經文中，出現許多命令式的語氣，例如：「你跟隨我吧！」（43）或「你們來看看吧！」（39）這些命令語句其實已超越經文層面，直接對讀者說話，要求讀者和故事中的人物一樣地做出回應。馬丁路德曾說：「從耶穌開始宣講，天國就因此而打開了，並且從此便一直開著，從未關閉。」基督徒不但自己努力進入天國，也有責任不斷地引人一起進入。

堂區佈告

- 堂區事務需多位志工來服務，服務項目：聖堂內整潔。祭台神父所需用。聖經、歌本的整理。採取志願方式，請弟兄妹妹自動自發及幫助長者。
- 已購買餐廳所需要用的餐具，全均放置倉庫櫃中，請在用餐完後，將桌子收進倉庫，清理地面，垃圾請攜回家中丟棄，回歸原樣。
- 狄主教贈與各團體的書(單樞機-生命告別之旅系列)。主教期望拋磚引玉，不僅是讓大家輪著看，並希望大家能值此機會自高雄真福山多訂購一些書自留，並贈與教外的朋友，以介紹單樞機，認識天主教，並贊助真福山天主教真福山社福文教中心的修建工程。
- 天主教中英對照舊約全書業已出版，敬請踴躍訂購，每本\$10.00。
- 天主教教理《簡編》每本\$15.00，請大家把握這個充實教理知識的機會。
- 堂區通訊歡迎大家投稿分享信仰生活的心得。
- 1. 每週三晚上 7 PM（在教友家輪流舉行，地點請見討論園地通知）
- 2. 每月第二週六下午 4:00 pm.，於 Berkeley Holy Spirit Parish Newman Hall（2700 Dwight Way, Berkeley, CA 94704, 5:00 p.m. 參加彌撒）。